

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N° **1155**

1.IX.2018

(Renseignements reçus au 16 août 2018) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

**Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)**  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

**Bureau des radiocommunications (BR)**  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>INFORMATION GENERALE</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales: <i>Note du TSB</i> .....	4
Service téléphonique:	
Danemark ( <i>Danish Energy Agency, Copenhagen</i> ) .....	5
Norvège ( <i>Norwegian Communications Authority, Lillesand</i> ) .....	5
Restrictions de service .....	6
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006).....	6
<b>AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE</b>	
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) .....	7
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements.....	7
Liste des codes de transporteur de l'UIT .....	8
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	8
Plan de numérotage national .....	9

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1156	15.IX.2018	31.VIII.2018
1157	1.X.2018	14.IX.2018
1158	15.X.2018	28.IX.2018
1159	1.XI.2018	16.X.2018
1160	15.XI.2018	1.XI.2018
1161	1.XII.2018	15.XI.2018
1162	15.XII.2018	30.XI.2018

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:
- BE N°
- 1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)
  - 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
  - 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
  - 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2017)
  - 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
  - 1111 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2016)
  - 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2016)
  - 1096 Heure légale 2016
  - 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
  - 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
  - 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
  - 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
  - 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
  - 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
  - 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
  - 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
  - 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
  - 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
  - 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
  - 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
  - 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
  - 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
  - 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))
- B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:
- |                                                                        |                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>             |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)                                   | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a> |
| Liste des exploitations reconnues (ER)                                 | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>             |

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-41, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T G.798 (2017) Cor. 1 (08/2018)
- ITU-T G.997.2 (2015) Amd. 5 (08/2018)
- ITU-T G.9701 (2014) Cor. 5 (08/2018)
- ITU-T G.9701 (2014) Amd. 5 (08/2018)

## Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

### Note du TSB

La Commission d'études 2 de l'UIT-T, qui est la commission d'études directrice pour le numérotage, le nommage, l'adressage, l'identification et le routage, a décidé, à la réunion qu'elle a tenue du 4 au 13 juillet 2018, de publier la déclaration suivante dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT:

"Numéros mondiaux utilisés pour le service européen eCall

Plusieurs séries de numéros commençant par des indicatifs de pays non géographiques sont utilisées pour eCall, le système paneuropéen d'appel d'urgence pour les véhicules. Ces numéros ont été attribués par l'UIT à cet effet.

Ces numéros sont utilisés comme numéros de l'appelant lorsque le dispositif appelle automatiquement le numéro d'urgence en cas d'accident. En règle générale, ils ont une longueur de 15 chiffres. Depuis le 31 mars 2018, la fonction eCall est obligatoire dans tous les nouveaux modèles de voitures vendus en Europe.

Pour que le système eCall fonctionne correctement et que les services d'urgence (centres d'appel et équipes d'intervention, par exemple) puissent rappeler les numéros de téléphone utilisés par les systèmes eCall, il est essentiel que ces numéros soient mis en service sur tous les réseaux et que l'identification de la ligne appelante (CLI) pour les appels correspondants soit transmise entre les opérateurs sous une forme correcte et composable, conformément aux Recommandations pertinentes de l'UIT.

Compte tenu de l'importance du service, nous souhaitons attirer l'attention des bénéficiaires de ces numéros et de toutes les parties prenantes sur la nécessité de mettre en service ces numéros et d'acheminer les appels correspondants sur les réseaux publics, en particulier en Europe.

L'UIT a été informée de l'utilisation des séries de numéros suivantes pour le système eCall: 883 130, 882 39 et 882 37. D'autres opérateurs utilisant des ressources mondiales pour le système eCall peuvent également communiquer des informations à l'UIT pour demander des publications analogues.

La Recommandation (17)04 de l'ECC "Numbering for eCall" (<https://www.ecodocdb.dk/document/1019>) contient de plus amples informations sur les options en matière de numérotage pour le système eCall.

Contacts:

Série 883 130 attribuée à Orange: contact Philippe Fouquart, Orange, [Philippe.fouquart@orange.com](mailto:Philippe.fouquart@orange.com).

Série 882 39 attribuée à Vodafone Group: contact MacDougall Robert, Vodafone Group, [Robert.MacDougall@vodafone.com](mailto:Robert.MacDougall@vodafone.com).

Série 882 37 attribuée à AT&T, contact Mike Corkerry, AT&T, [Mike.Corkerry@intl.att.com](mailto:Mike.Corkerry@intl.att.com)."

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 15.VIII.2018:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage du Danemark:

- Attribution – services de communication mobiles

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
SimService A/S	493defgh	15.VIII.2018

Contact:

Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGEN K  
Danemark  
Tél.: +45 33 92 67 00  
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: [ens@ens.dk](mailto:ens@ens.dk)  
URL: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

### Norvège (indicatif de pays +47)

Communication du 14.VIII.2018:

La *Norwegian Communications Authority*, Lillesand, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage de la Norvège:

- Attribution – services de communication fixes

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Kvantel AS	214150000-21419999	12.06.2017

Contact:

Norwegian Communications Authority  
Postbox 93  
4791 LILLESAND  
Norvège  
Tél.: +47 22 82 46 00  
Fax: +47 22 82 46 40  
E-mail: [firmapost@nkom.no](mailto:firmapost@nkom.no)  
URL: [www.nkom.no](http://www.nkom.no)

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) Edition de 2018

### Section VI

#### ADD

**BR07** Trucks Provedora de Comunicações e Serviços de Satélite Ltda, Avenida Tiradentes, 501 - Sala 702 - Torre 2 - 7º andar. Londrina / PR - CEP: 86.040-545 Brazil.  
E-Mail: [Michel@truckscontrol.com.br](mailto:Michel@truckscontrol.com.br), Tél: +55 43 3377-5200.  
Personne de contact: Michel Angelo Nunes,  
Email: [Michel@truckscontrol.com.br](mailto:Michel@truckscontrol.com.br),  
(Tél: +55 43 3377-5200).

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1er novembre 2016 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1111 - 1.XI.2016)  
(Amendement N° 43)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
<b>Estonie ADD</b>	248 12	Ntel Solutions OÜ
	248 13	Telia Eesti AS
	248 14	Estonian Crafts OÜ
<b>Lesotho ADD</b>	651 10	VODACOM LESOTHO

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 66)

<i>Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse</i>	<i>Code de la Société (code de l'exploitant)</i>	<i>Contact</i>
<b>Allemagne (République fédérale d')/DEU ADD</b>		
MANGO OFFICE GmbH Unter den Linden 39 10117 BERLIN	<b>MANGO</b>	Mr Alexander Fischmann Tel.: +49 30 34044330 Fax: +49 30 34044330 E-mail : a.fischmann@mango-office.com
Stadtwerke Oldenburg in Holstein Media GmbH Markt 1 23758 OLDENBURG i.H.	<b>SWOMDI</b>	Mr Frank Neumann Tel.: +49 151 5651 0130 Fax: +49 4521 705550 E-mail : breitband@stadtwerke-eutin.de

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 octobre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 - 1.X.2016)  
(Amendement No. 42)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC      DEC</i>		
<b>Estonie    ADD</b>		
5-230-5    12085	ADA345MSS1	Tele2 Eesti Aktsiaselts
5-230-6    12086	TEL444MSS2	Tele2 Eesti Aktsiaselts
<b>Polynésie française    SUP</b>		
5-094-3    10995	Papeete	Mara Telecom
<b>Polynésie française    ADD</b>		
5-094-3    10995	IMS Coeur 4G	VITI

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.VIII.2018, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Namibie	+264
Papouasie-Nouvelle-Guinée	+675
Thaïlande	+66